

CAPABLANCA LEYENDA Y REALIDAD. ENCUENTRO CON MIGUEL ÁNGEL Y AMALIA



Por Guy José Bendaña Guerrero

Miguel Ángel, periodista y escritor laureado. Amalia, doctora y catedrática. El significado de su nombre —tierna— evoca el verso: *...tierna como una paloma*, del poema *Alí*, de Rubén Darío.

Miguel Ángel, generosamente, me obsequió, autografiados, los dos tomos de su magistral obra *Capablanca leyenda y realidad*.

Conversamos brevemente, en ese primer encuentro que tuvo lugar a principios de marzo de 2021.



Miguel Ángel Sánchez y su señora Amalia.



Miguel Ángel y Guy



Guy y Amalia



Blanca de Bendaña, Amalia, Miguel Ángel y Guy



Blanca y Amalia



Blanca, Amalia y Miguel Ángel

Alegre tertulia en casa del maestro Jesús Suárez



El sábado 27 de abril de 2021, gracias a la invitación de Miguel nos reunimos con estos legendarios ajedrecistas cubanos.

Cena en casa de Miguel Ángel y Amalia, después de la tertulia



Blanca, el escritor José Prats, su señora María, la Dra. Amalia y Miguel Ángel.



Guy entre María y Miguel Ángel

Amalia y Miguel Ángel deleitaron, con exquisitos platos, nuestros paladares y olfatos —en alusión a mi cuento “Un caso de parapsicología”, que había enviado a Miguel—. El personaje de este cuento, es capaz de alimentarse con solo oler los alimentos.

Miguel me envió sus dos interesantes ensayos: “Allende los siglos y los mares una montaña bruna”, sobre viajes en la antigüedad, y “En ambos lados de la ribera”, sobre experiencias parapsicológicas, que Blanca y yo leímos con placer.

Datos biográficos de Miguel Ángel

Miguel Ángel me facilitó una síntesis de sus datos biográficos:

“Investigador y periodista cubano nacido en Guayos, Cuba, el 2 de octubre de 1947. Se graduó como Licenciado en Periodismo en la Universidad de La Habana en 1971. Su biografía del ajedrecista cubano José Raúl Capablanca, “Capablanca, Leyenda y Realidad”, ganó en 1976 el premio de biografía ‘Enrique Piñeyro’ de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba, cuya versión en inglés “José Raúl Capablanca, A Chess Biography,” fue publicada en julio del año 2015 por la editorial McFarland de Richmond, Estados Unidos. Una versión en español actualizada se publicó en La Habana 2018 por la Unión de Escritores y Artistas de Cuba y otra edición aumentada en Estados Unidos 2019 por la editorial Casa Vacía. En el año 2020 la editorial “Two Bishops” publicó su obra “Fischer in Cuba” en coautoría con el periodista de origen cubano Jesús Suárez, que se publicó, además, en español y portugués por la editorial Solis de Brasil. Entre otras de sus investigaciones históricas, se encuentra el libro “Girón no fue sólo en abril”, publicado en La Habana en 1978, por la editorial Orbe.

Desde 1980 ha residido en España y los Estados Unidos. Desde 1990 al año 2005 fue editor de Suplementos y luego de las Secciones Especiales del diario/LA PRENSA de Nueva York. En el año 2005 fundó el periódico digital de automóviles “AutoEnciclopedia.com. Es miembro de la Asociación de Periodistas Hispanos de los Estados y de las Asociaciones de Periodistas de Autos, de Historiadores de Autos y de Periodistas de Viajes de los Estados Unidos.

Ha sido invitado a simposios y conferencias en universidades de los Estados Unidos y España sobre temas de historia cubana. Desde el año 2016 reside en Sunny Isles Beach, Florida”.

Algunos rasgos ajedrecísticos de Miguel Ángel.

Gustavo Pérez Firmat, en el prólogo titulado. *Última lección de Capablanca*, de la edición de **Capablanca Leyenda y realidad**, de la Editorial Casa Vacía, de 2019, escribió lo siguiente sobre Miguel Ángel, el ajedrecista:

“El expediente ajedrecístico de su autor, Miguel Ángel Sánchez, es extenso y variado. Aficionado al juego ciencia desde joven —pasión correspondida en su caso— a los 15 años formó parte del equipo juvenil que competiría en las Olimpiadas estudiantiles en Yugoslavia. La que iba a ser su primera competencia internacional se frustró, sin embargo, porque las autoridades lo “plancharon”. Temían que si lo dejaban ir era posible que no regresara. Ese mismo año fungió de muralista en el segundo torneo en memoria de Capablanca y pocos años después, en 1966, de árbitro auxiliar en las Olimpiadas de ajedrez, celebradas por primera y única vez en La Habana. Ya para entonces había empezado a concertar su pasión por el ajedrez con su carrera como escritor, publicando artículos sobre Capablanca y otros temas ajedrecísticos. Sus pesquisas sobre el astro cubano culminaron con la publicación, en 1978, de la primera edición de este libro premiada en el género de biografía del concurso Enrique Piñeyro de la Unión de Artistas y Escritores de Cuba. Mas ahí no termina su importancia en la vida del autor, pues gracias a una proyectada traducción al ruso, Miguel Ángel pudo

viajar a Moscú al año siguiente y ahí, tras una cadena de peripecias que podrían servir de guion para un *thriller*, saltar a España para finalmente asentarse en Estados Unidos”.

A propósito de la citada Olimpiada de ajedrez, que fue la primera en que participó un equipo nicaragüense, hice una reseña de ella en mi artículo “Páginas de la historia ajedrez, a la memoria del Ing. Emilio Morales Cruz (28 de marzo de 1928 – 9 de octubre de 1989), que puede leerse en el siguiente enlace: [ACADEMIA DE AJEDREZ \(academiadeajedrezjulioramirezdearellano.org\)](http://academiadeajedrezjulioramirezdearellano.org)

Durante varios años, en la última década del siglo pasado, participé en los torneos “Carlos Torre Repetto”, que se celebraban anualmente en Mérida, Yucatán. En la tienda “Bazar Turcal”, de mi recordado amigo Alejandro Preve, el principal organizador de estos torneos, compré muchos ejemplares de la revista cubana de ajedrez *Radio Rebelde*, un ejemplar de una biografía de Capablanca, cuyo autor no recuerdo, y un ejemplar del libro de la Olimpiada Mundial de Ajedrez, de La Habana, 1966, en francés. Los maestros cubanos, invitados por Preve, para jugar el torneo, surtían la tienda.

Una reseña del GM postal Juan S. Morgado de Capablanca *Leyenda y realidad* (fragmento)

Es un trabajo lujoso y un verdadero trabajo de amor. En 18 capítulos, Sánchez vuelve a contar la vida de Capablanca, el prólogo fue escrito por el gran maestro y reconocido autor estadounidense Andy Soltis [Este prólogo aparece en la edición en inglés de McFarland & Company, Inc., no así en las ediciones en español] mientras que un epílogo, dos apéndices, notas a los capítulos, una extensa bibliografía y cuatro índices diferentes concluyen el volumen. El libro también contiene numerosas ilustraciones, casi doscientas partidas comentadas, tablas cruzadas de los torneos más importantes de Capablanca, una serie de fotografías y dibujos raros o inéditos, e incluso un estudio médico que arroja luz sobre los problemas de salud que plagaron a Capablanca al final de su carrera.

En el prólogo Andy Soltis se pregunta por qué seguimos fascinados por Capablanca y llega a la conclusión de que “ningún libro puede responder a esa pregunta. Pero cada nuevo libro sobre José Raúl Capablanca nos hace darnos cuenta de cómo se compensa nuestro interés por él”.

La biografía de Ajedrez de Capablanca comienza con un capítulo sobre “La Habana el Dorado del Ajedrez” que describe la rica actividad ajedrecística en la capital de Cuba, que comenzó alrededor de 1838, incluye visitas de Paul Morphy en 1862 y 1864, y las partidas del Campeonato Mundial entre Steinitz y Chigorin. en 1889 y en 1892.

En los siguientes capítulos, el autor vuelve a la historia de Capablanca y su familia, y revela que los antepasados de Capablanca fueron nobles en las cortes de España y Nápoles, pero luego sufrieron desgracias. Sánchez también considera la posibilidad de que el hombre que realmente enseñó a jugar al ajedrez al posterior Campeón del Mundo fuera el jefe del padre de Capablanca, un general español.

Mis amigos MI Rafael Alberto Barreras y MF Daniel Alpern, una suerte de heraldos

1. Barreras. Hace algunos años, mi buen amigo, el MI Rafael Alberto Barreras —Cienfuegos, Cuba, 1951 – Valencia, Venezuela, 2015—, me contó que su gran amigo Miguel Ángel Sánchez estaba escribiendo una biografía del excampeón mundial José Raúl Capablanca y que él colaboraba en los comentarios de las partidas con la ayuda de un programa de ajedrez.

Barreras me adelantó que la biografía era magnífica, totalmente apegada a los hechos.

Hombre, le dije, estoy deseoso de leerla. Capablanca es mi primer héroe ajedrecístico y sus libros “Fundamentos del Ajedrez” y “Mi carrera ajedrecística”, de los primeros que estudié.

Desde aquella época, me fascinó su estilo lógico y quise conocer su biografía. Él fue el primer campeón mundial americano e hispanoamericano. Leía cualquier publicación sobre su vida y partidas.

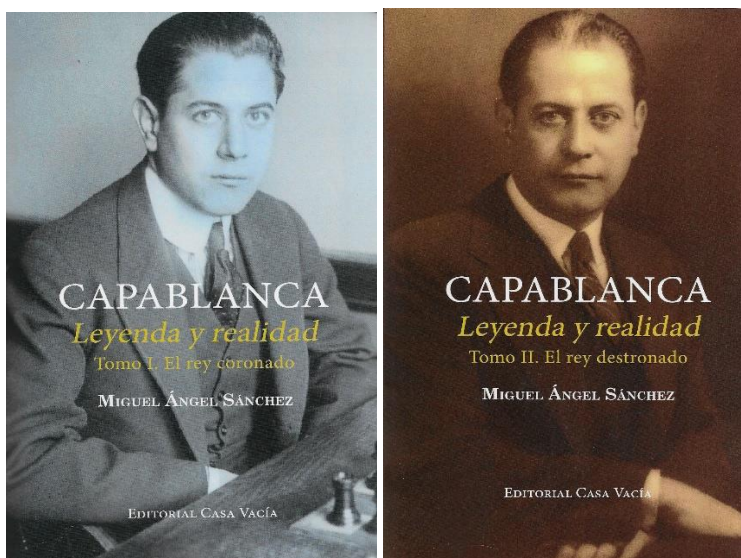
2. Alpern. Algún tiempo después, otro amigo, el argentino Daniel Marcelo Alpern, maestro FIDE, pianista y crítico de ópera, me contó que el escritor Miguel Ángel Sánchez, autor de una biografía de Capablanca, en compañía de su señora, Amalia, visitó Buenos Aires, para indagar in situ sobre la vida de Capablanca en esa ciudad.

“Miguel Ángel —me dijo Daniel— es reconocido como una autoridad mundial sobre Capablanca, pero, como soy escéptico, decidí constatar sus conocimientos. Cuando conversamos, no tuve la menor duda de que estos son profundos y detallados, mi opinión se confirmó cuando leí el libro *Capablanca Leyenda y realidad*, editado en La Habana en 2017, que él gentilmente me envió”.

Desde la fundación del Club Argentino de Ajedrez, en 1914, su directiva contrataba a personas que se dedicaban a recopilar recortes de periódicos de las noticias sobre ajedrez, que aun hoy, constituyen una importante fuente de la historia del ajedrez argentino. Esta colección se puso a disposición de Miguel Ángel.

Miguel Ángel y Daniel visitaron al maestro Arón Schvartzman, posiblemente el único testigo viviente del match por el campeonato mundial de 1927, entre Capablanca y Alekhine.

Como Daniel es amante de la ópera y siente gran atracción por los motivos conductores, le pregunté: ¿Consideras que uno de motivos conductores de Capablanca fue su incansable búsqueda del match de revancha con Alekhine? Me contestó que él consideraba que fue una idea fija. Sin embargo, el compositor Héctor Berliot así llamaba a los motivos conductores. Pienso que uno de los motivos conductores de Miguel Ángel es Capablanca: su vida y sus partidas. Daniel Marcelo propició nuestro encuentro.



Los dos tomos de Capablanca Leyenda y realidad

Los comentarios de la siguiente partida, están basados en los del primer tomo de *Capablanca Leyenda y realidad*, páginas 215 y 216 y en los de Capablanca, páginas 151 a 157, de *Mi carrera Ajedrecística*, edición de Miguel Ángel Sánchez. Las notas del editor (NE), corresponden a esta edición.

Capablanca,J - Bernstein,O [D53]

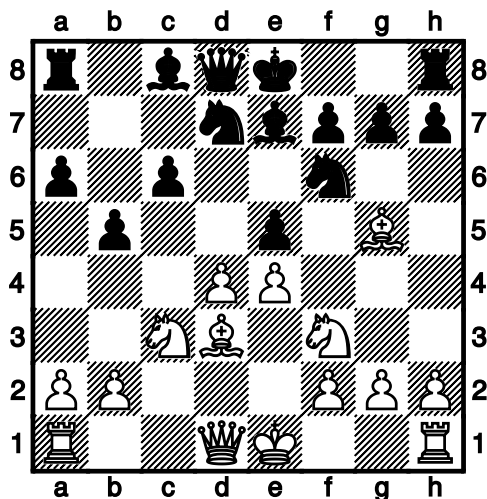
St.Petersburg.game, 1914

[José Raúl Capablanca]

1.d4 d5 2.♘f3 ♘f6 3.c4 e6 4.♘c3 ♘bd7 5.♙g5 ♙e7 6.e3 c6

[Esta y las siguientes jugadas constituyen un sistema de defensa que ha sido cuidadosamente estudiado por el Dr. Bernstein, y que ya él había jugado contra mí en una de nuestras dos partidas en Moscú. La partida anterior resultó tablas, después que tuve problemas para desarrollar mi alfil dama.NE: La idea de las Negras es tratar de liberarse con una maniobra similar a la de la Variante Merano. Sin embargo, en la presente posición las Blancas tienen un importante aspecto a favor respecto a la mencionada variante, ya que su alfil se ha desarrollado por fuera de la cadena de peones y que está activamente ubicado en g5.]

7.♙d3 dxc4 8.♙xc4 b5 9.♙d3 a6 10.e4 e5



Todo esto es parte del sistema al que me referí en la nota previa, pero está destinado al fracaso, ya que está en contra de los principios de las aperturas. Las Blancas, por otra parte, se adhieren estrictamente a una línea sólida de desarrollo, y pronto serán capaces de mostrar las debilidades del plan del adversario. NE: La jugada hecha por las Negras es incorrecta. Mejor era 10. . . c5]

[10...c5 11.e5 ♘d5 12.♙xe7 ♗xe7 13.♘xd5 exd5 14.O-O y las blancas están un poco mejor.]

11.dxe5 ♘g4 12.♙f4 ♙c5

[NE: Kasparov (Ob. Cit.) comentó: "Por alguna razón que se me escapa nadie ha señalado que esto es un error, y posiblemente incluso decisivo. Después de 12... ♗c7! , las Blancas sólo habrían conservado la ventaja con 13. ♖c1! ♘gxe5 14. ♘d5 ♗a5+ 15. ♙fl cxd5 16.♘xe5 ♘xe5 17.♙xe5 f6 18.♙f4 y Kasparov continúa esta línea varias jugadas más. Sin embargo, las Blancas disponían de una continuación muy fuerte: 18.♙c7, ya que luego de 18... ♗xa2 19.exd5 ♙b7 20.d6 ♗d5 21.♗e2 ♗xg2+ 22.♙e1 O-O (Si 22... ♗h1+ naturalmente seguiría 23. ♘d2 ganando.) 23.dxc7 ♗xh+24.♙d2 ♗d5 25. exf8♗+ ♖xf8 26.♙b6, y los dos peones en modo alguno compensan la pieza de menos.]

[12... ♗c7 13.♖c1 ♘dx5 14.♘xe5 seguido por O-O, con solo una pequeña ventaja para las blancas.]

13.O-O ♗c7

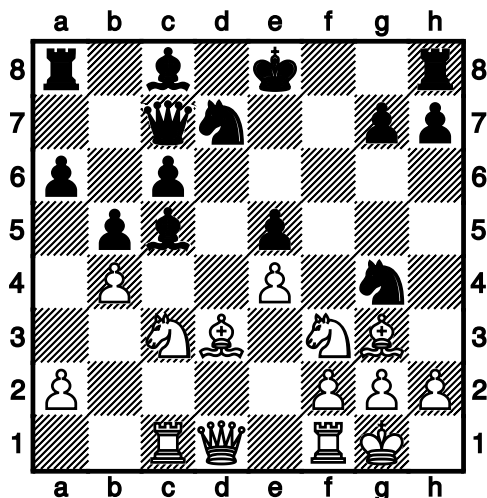
[Las negras no jugaron 13... ♗e7 debido a 14.e6 cuando él había tenido que retomar con el peón "f", esa fue de todos modos la explicación que dio entonces el Dr. Berstein.]

14. ♖c1 f6 15. ♗g3 fxe5

[Las negras han recuperado el peón pero un examen de la situación mostrará que las blancas tienen una posición abrumadora. Todas sus piezas están en juego, algunas a la defensa y otras en posición de ataque, y aún cuando el alfil no parece hacer mucho pronto será muy efectivo, mientras las negras todavía no han enrocado y su torre dama y su alfil dama están sin desarrollar. Ahora es el momento en el que las blancas tomen ventaja de su posición antes de que las negras tengan tiempo de desplegar sus fuerzas.]

[NE: Si 15... ♜gxe5 16. b4 ♗e7 (16... ♗xb4 17. ♞d5) 17. ♞d4 ♞d6 18. ♗e2 seguido de 19. f4, con ventaja decisiva.]

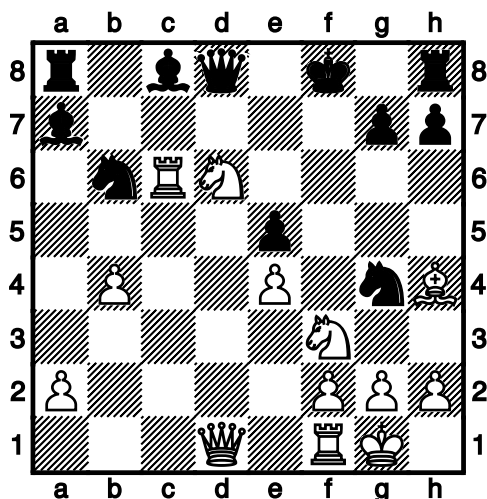
16. b4!



16... ♗a7 [Un cuidadoso examen mostrará que las negras no pueden tomar el peón. El objetivo del movimiento anterior de las blancas se ha cumplido. El alfil ya no tiene dos diagonales, una ofensiva y otra defensiva, sino sólo una, y así ha debilitado la defensa de su rey, ahora es el momento de emprender el asalto.]

[16... ♗xb4 17. ♞d5]

17. ♗xb5! axb5 18. ♞xb5 ♞d8 19. ♞d6+ ♗f8 20. ♖xc6 ♞b6 21. ♗h4!



En mi opinión esta es la mejor jugada de la partida, aunque todos los comentaristas la han pasado por alto. Antes de hacerla tuve que analizar gran cantidad de combinaciones, que al menos sumaban un centenar de jugadas. La textual es una de ellas y tuve que ver sus consecuencias hasta el final antes de decidirme a hacerla. De otro modo habría adoptado la simple continuación ♞xe5.

21...♖d7 22.♜xc8! ♜xc6 23.♖d8+

[NE: Ahora ganaba más rápido 23.♙e7+ pero no hay nada que objetar a la jugada hecha por el cubano que lo conducirá a la victoria tal como lo tenía previsto de forma segura.]

23...♜e8

[23...♜f7 24.♜d6+ ♜g6 25.♜g5#]

24.♙e7+ ♜f7 25.♜d6+ ♜g6 26.♜h4+ ♜h5

[26...♜h6 27.♜df5+ ♜h5 28.♜xg7+ ♜h6 29.♜hf5+ ♜g6 30.♖d6+ ♜f7 31.♜e6#]

27.♜xe8 ♜xd8 28.♜xg7+ ♜h6 29.♜gf5+ ♜h5 30.h3!

[El momento culminante de la combinación iniciada con 21.♙h4. Las Blancas están todavía amenazando mate, y la mejor forma de evitarlo para las Negras es entregar todo el material que tienen de ventaja, quedándose con tres peones de menos. Yo creo que esta es una de las combinaciones más largas que se conocen, y eso es debido al número de piezas involucradas, y a sus muchos aspectos y complicaciones que fueron todos considerados, por lo que será difícil encontrar una para igualarla. Personalmente yo no pienso que esta combinación sea tan difícil como aquella de San Sebastián que desarrollé contra el mismo Dr. Bernstein, pero ésta es ciertamente más larga, o al menos más pintoresca en sus muchas fases, y la posición alcanzada con la última jugada es más propia de un problema que de una partida real. Pido excusas por extenderme tanto en esta partida, pero atrajo tanto mi sentido artístico, a la vez que cumple con los requisitos lógicos y analíticos que yo considero esencial en una obra maestra.]

30...♜c8 31.hxg4+ ♜xg4 32.♙xd8 ♜xd8 33.g3 ♜d2 34.♜g2 ♜e2

[Si 34...♜xa2 35.♜f3]

35.a4 ♜b6 36.♜e3+ ♜h5 37.a5 ♜d7 38.♜hf5 ♜f6 39.b5 ♙d4 40.♜f3 ♜a2 41.a6 ♙a7 42.♜c1 ♜b2 43.g4+ ♜g5 44.♜c7

[Aquí las negras debían haber abandonado.]

44...♜xf2+ 45.♜xf2 ♜xg4+ 46.♜f3

[Las negras abandonaron. [NE: ¡Otra espectacular partida de Capablanca!]

1-0

A propósito de esta partida, en la página 217 del primer tomo de *Capablanca Leyenda y realidad*, se lee:

Sobre esta partida que recibió el primer premio de brillantez del torneo, Capablanca escribió que era: “una de las combinaciones más profundas y originales jamás jugada (...) Esta partida es tal vez la mejor que jamás haya jugado”. Tarrasch, que ganó un hermoso encuentro contra Nimzowitsch, protestó por no recibir el primer premio de brillantez y tener que conformarse con el segundo. Pero los miembros del jurado explicaron que al tomar su decisión pesó el hecho de que la combinación de Capablanca era original, mientras quien entrega de ambos alfiles de Tarrasch tenía el precedente de la victoria de Lasker sobre Bauer en el torneo de Ámsterdam, 1889. Otro que criticó la decisión fue Lasker quien escribió que la combinación de Capablanca no era más que “pirotécnica”, mientras que la de Tarrasch “era centelleante”. El 3 de mayo de 1914 Capablanca se enfrentó con Janowski, utilizando la ya mencionada recomendación de Alekhine.

Tras la victoria que alcanzó Capablanca contra Janowski se abrió una interrogante ante los aficionados al juego: ¿Es tan fácil el ajedrez? En su libro *Mittelshpil: Kombinatcia (Combinaciones del medio juego)* publicado póstumamente en 1963, Romanovsky comentó en esta partida: “La principal fortaleza de juego de Capablanca consistía en el hecho de que siempre se guiaba por el espíritu de la posición. Nadie podía compararse a él en la habilidad de entender con rapidez y sin fallas la esencia de una

posición, su espíritu. Capablanca podría cometer un error en sus cálculos, no elegir la mejor variante, pero no se equivocaba al valorar una posición cuando se trataba de su espíritu, de su punto principal”.

MOMENTO POÉTICO

En homenaje a las dos damas cubanas, presentes en la cena, Amalia, nuestra anfitriona, y María, señora de don José Prats, transcribo el siguiente poema de Rubén Darío.

Para una cubana

Poesía dulce y mística
busca a la blanca cubana
que se asomó a la ventana
como una visión artística.

Misteriosa y cabalística,
puede dar celos a Diana,
con su faz de porcelana
de una blancura eucarística.

Llena de un prestigio asiático,
roja, en el rostro enigmático,
su boca púrpura finge,

Y al sonreírse vi en ella
el resplandor de una estrella
que fuese alma de una esfinge.